СОГЛАШЕНИЕ МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ О ВЗАИМНЫХ БЕЗВИЗОВЫХ ПОЕЗДКАХ ГРАЖДАН РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ И ГРАЖДАН РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Գլխավոր տեղեկություն

Տիպ	Соглашение
Ակտի տիպ	Base act
Կարգավիճակ	Действующий (12.01.2018-till now)
Սկզբնաղբյուր	
Ընդունող մարմին	Республика Армения
Ընդունման ամսաթիվ	25.09.2000
Ստորագրման ամսաթիվ	25.09.2000
Ուժի մեջ մտնելու ամսաթիվ	12.01.2018

С О Г Л А Ш Е Н И Е

МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ О ВЗАИМНЫХ БЕЗВИЗОВЫХ ПОЕЗДКАХ ГРАЖДАН РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ И ГРАЖДАН РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Правительство Республики Армения и Правительство Российской Федерации, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь желанием способствовать развитию дружественных добрососедских отношений, укреплению экономических, торговых, научно-технических, культурных и иных связей между двумя государствами,

в целях правового урегулирования поездок граждан их государств,

согласились о нижеследующем;

Статья I

Граждане государства одной Стороны могут въезжать, выезжать, передвигаться и пребывать на территории государства другой Стороны без виз по одному из документов, удостоверяющих личность и подтверждающих гражданство их владельцев, указанных в Приложениях №1 и№2к настоящему Соглашению согласно перечню.

Въезд и выезд граждан государств Сторон осуществляются через пункты пропуска, открытые для международного пассажирского сообщения.

Статья 2

Граждане государств Сторон, проживающие в третьих государствах, могут въезжать, выезжать, передвигаться и следовать транзитом через территорию государств Сторон без виз по документам, указанным а Приложениях № 1 и № 2 к настоящему Соглашению,

Статья 3

Стороны регулярно информируют друг друга по вопросам, относящимся к сфере применения положений настоящего Соглашения, в частности, о действующих документах, удостоверяющих личность и подтверждающих гражданство их владельцев, об изменениях в порядке их выдачи и использования, о правилах пребывания иностранных граждан на территории государств Сторон, а также о соответствующих законодательных актах,

В случае введения новых документов, удостоверяющих личность и подтверждающих гражданство их владельцев, или внесения изменений в действующие документы Стороны по дипломатическим каналам обмениваются их образцами не позднее чем за тридцать суток до их введения в действие.

Стороны по взаимному согласию могут принимать решения об изменениях в перечнях документов, указанных в Приложениях № 1 и № 2 к настоящему Соглашению,

Статья 4

Граждане государств Сторон обязаны после въезда в соответствии с настоящим Соглашением на территорию государства другой Стороны выполнять правила пребывания, предусмотренные законодательством государства этой Стороны.

Граждане государств Сторон, нарушившие положения настоящего Соглашения или правила пребывания на территории государств Сторон, подлежат возвращению в государство своего гражданства в порядке, предусматриваемом законодательством государств Сторон,

Статья 5

Настоящее Соглашение не затрагивает право Сторон приостановить полностью или частично действие отдельных положений настоящего Соглашения, если это необходимо для защиты границ и территории своих государств при чрезвычайных обстоятельствах, в частности, в ситуациях, угрожающих безопасности, сохранению общественного порядка или охране здоровья населения государств Сторон.

В этом случае заинтересованная Сторона может ввести соответствующие ограничения на безвизовые въезд, выезд, пребывание, передвижение и транзитный проезд граждан государства другой Стороны, уведомив ее об этом по дипломатическим каналам за 72 часа до введения в действие указанных ограничений.

Статья 6

Стороны будут обмениваться информацией и консультироваться, по мере необходимости, по вопросам, связанным с применением положений настоящего Соглашения.

Настоящее Соглашение временно применяется с даты подписания и вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение действует до истечения 90 дней с даты получения одной Стороной письменного уведомления другой Стороны о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в г. Москве 25 сентября 2000 года в двух экземплярах, каждый на армянском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

Приложение № 1

К Соглашению между Правительством
Республики Армения и Правительством
Российской Федерации о взаимных
безвизовых поездках граждан Республики
Армения и граждан Российской
Федерации

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ ГРАЖДАН РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ДЛЯ ВЪЕЗДА, ВЫЕЗДА, ПРЕБЫВАНИЯ И ПЕРЕДВИЖЕНИЯ ПО ТЕРРИТОРИИ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

1. Паспорт гражданина СССР с вкладышем, или справкой (отметкой) о гражданстве Российской Федерации, или текстом о принадлежности к российскому гражданству, или со штампом о регистрации (прописке) на территории Российской Федерации ли состоянию на 6 февраля 1992 г. (до 31 декабря 2005 г),

2. Паспорт гражданина Российской Федерации.

3. Временное удостоверение личности гражданина Российской Федерации, выданное по установленной МВД России форме взамен утраченного паспорта.

4. Свидетельство о рождении (для детей до 14 лет).

5. Удостоверение личности военнослужащего Вооруженных Сил Российской Федерации, Федеральной пограничной службы Российской Федерации, сотрудника Министерства внутренних дел Российской Федерации, Министерства юстиции Российской Федерации, Федеральной службы безопасности Российской Федерации, судьи и работника аппарата судов Российской Федерации, прокурора и работника органов прокуратуры Российской Федерации,

6. Дипломатический паспорт.

7. Служебный паспорт,

8. Паспорт (заграничный паспорт) гражданина Российской Федерации.

9. Общегражданский заграничный паспорт гражданина СССР с записью или отметкой о гражданстве Российской Федерации.

10. Паспорт моряка (при наличии судовой роли или выписки из нее).

11. Летное свидетельство члена экипажа воздушного судна (во время следования в составе экипажа).

12. Удостоверение личности работника железнодорожного транспорта (во время следования в составе поездных бригад).

13. Свидетельство на возвращение в Российскую Федерацию (только для возвращения в Российскую Федерацию).

Приложение № 2

К Соглашению между Правительством
Республики Армения и Правительством
Российской Федерации о взаимных
безвизовых поездках граждан Республики
Армения и граждан Российской
Федерации

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ ГРАЖДАН РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ДЛЯ ВЪЕЗДА, ВЫЕЗДА, ПРЕБЫВАНИЯ И ПЕРЕДВИЖЕНИЯ ПО ТЕРРИТОРИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

1. Паспорт гражданина Республики Армения.

2. Свидетельство о рождении (для детей до 16 лет).

3. Дипломатический паспорт.

4. Удостоверение личности военнослужащего Вооруженных Сил Республики Армения, сотрудника Министерства внутренних дел Республики Армения, Министерства юстиции Республики Армения. Министерства национальной безопасности Республики Армения, судьи и работника аппарата судов Республики Армения, прокурора и работника органов прокуратуры Республики Армения (при отсутствии в данных документах текста на русском языке они снабжаются нотариально заверенным переводом на русский язык).

5. Летное свидетельство члена экипажа воздушного судна (во время следования в составе экипажа).

6. Удостоверение личности работника железнодорожного транспорта (во время следования в составе поездных бригад).

7. Свидетельство на возвращение в Республику Армения (только для возвращения в Республику Армения).

Окончательный вариант Статьи 3 Соглашения между Правительством Республики Армения и Правительством Российской Федерации о взаимных поездках граждан Республики Армения и граждан Российской Федерации от 25 сентября 2000 года в текстах на армянском и русском языках

Статья 3

Стороны регулярно информируют друг друга но вопросам, относящимся к сфере применения положений настоящего Соглашения, в частности, о действующих документах, удостоверяющих личность и подтверждающих гражданство их владельцев, об изменениях в порядке их выдачи и использования, о правилах пребывания иностранных граждан на территории государств Сторон, а также о соответствующих законодательных актах.

В случае введения новых документов, удостоверяющих личность и подтверждающих гражданство их владельцев, или внесения изменений в действующие документы Стороны по дипломатическим каналам обмениваются их образцами не позднее чем за тридцать суток до их введения в действие,

Стороны по взаимному согласию путем обмена нотами по дипломатическим каналам могут принимать решения об изменениях в перечнях документов, указанных в Приложениях N1 и N'2 к настоящему Соглашению”.